

OLD DOMINION UNIVERSITY

Department of Music

Student Recital

Kaeja Cox, soprano

Rebecca Raydo, piano



OLD DOMINION
UNIVERSITY
I D E A F U S I O N

Diehn Fine and Performing Arts

Chandler Recital Hall

Friday, November 6, 2015

4:00pm

Program

Tolietemi la vita ancor

Alessandro Scarlatti
(1660-1725)

Ave Maria

Franz Schubert
(1797-1828)

Gretchen am Spinnrade

Franz Schubert
(1797-1828)

Beau Soir

Claude Debussy
(1862-1918)

Après un rêve

Gabriel Fauré
(1845-1924)

Waterbird

Richard Hundley
(b. 1931)

The Astronomers

Richard Hundley
(b. 1931)

Will There Really Be A Morning

Richard Hundley
(b. 1931)

Ach, ich Fuhl's

Wolfgang Amadeus Mozart
(1756-1791)

Kaeja Cox is a student of Dr. Kelly Montgomery.

This recital is in partial fulfillment of the requirements for the Bachelor of Music Performance degree.

Tolietemi la vita ancor

Toglietemi la vita ancor,
crudeli cieli,
se mi volete rapir il cor,
tolietemi la vita ancor.
Negatemi i rai del di,
severe sfere,
se vaghe siete del mio dolor,
tolietemi la vita ancor.

Ave Maria

Ave Maria! Jungfrau mild,
Erhöre einer Jungfrau Flehen,
Aus diesem Felsen starr und wild
Soll mein Gebet zu dir hin wehen.
Wir schlafen sicher bis zum Morgen,
Ob Menschen noch so grausam sind.
O Jungfrau, sieh der Jungfrau Sorgen,
O Mutter, hör ein bittend Kind!
Ave Maria!

Ave Maria! Unbefleckt!
Wenn wir auf diesen Fels hinsinken
Zum Schlaf, und uns dein Schutz bedeckt
Wird weich der harte Fels uns dünken.
Du lächelst, Rosendüfte wehen
In dieser dumpfen Felsenluft,
O Mutter, höre Kindes Flehen,
O Jungfrau, eine Jungfrau ruft!
Ave Maria!

Ave Maria! Reine Magd!
Der Erde und der Luft Dämonen,
Von deines Auges Huld verjagt,
Sie können hier nicht bei uns wohnen,
Wir woll'n uns still dem Schicksal beugen,
Da uns dein heil'ger Trost anweht;
Der Jungfrau wolle hold dich neigen,
Dem Kind, das für den Vater fleht.
Ave Maria!

Take my life yet

Take my life yet,
cruel heavens,
if I want my heart
torn from me, take my life yet.
Deny me the rays of the day,
strict spheres,
if vague you are of my grief,
take my life yet.

Hymn to the Virgin

Ave Maria! maiden mild!
Listen to a maiden's prayer!
Thou canst hear though from the wild;
Thou canst save amid despair.
Safe may we sleep beneath thy care,
Though banish'd, outcast and reviled -
Maiden! hear a maiden's prayer;
Mother, hear a suppliant child!

Ave Maria

Ave Maria! Undefined!
The flinty couch we now must share
Shall seem with down of eider piled,
If thy protection hover there.
The murky cavern's heavy air
Shall breathe of balm if thou hast smiled;
Then, Maiden! Hear a maiden's prayer,
Mother, list a suppliant child!

Ave Maria!

Ave Maria! Stainless styled.
Foul demons of the earth and air,
From this their wonted haunt exiled,
Shall flee before thy presence fair.
We bow us to our lot of care,
Beneath thy guidance reconciled;
Hear for a maid a maiden's prayer,
And for a father hear a child!

Ave Maria.

Gretchen am Spinnrade

Meine Ruh ist hin,
Mein Herz ist schwer,
Ich finde sie nimmer
Und nimmermehr.

Wo ich ihn nicht hab,
Ist mir das Grab,
Die ganze Welt
Ist mir vergällt.

Mein armer Kopf
Ist mir verrückt,
Mein aremer Sinn
Ist mir zerstückt.

Nach ihm nur schau ich
Zum Fenster hinaus,
Nach ihm nur geh ich
Aus dem Haus.

Sein hoher Gang,
Sein' edle Gestalt,
Seines Mundes Lächeln,
Seiner Augen Gewalt,

Und seiner Rede
Zauberfluss,
Sein Händedruck,
Und ach, sein Kuss.

Meine Ruh ist hin,
Mein Herz ist schwer,
Ich finde sie nimmer
Und nimmermehr.

Mein Busen drängt
Sich nach ihm hin.
Auch darf ich fassen
Und halten ihn,

Und küssen ihn,
So wie ich wollt,
An seinen Küszen
Vergehen sollt!

My peace is gone,
My heart is heavy,
I will find it never
and never more.

Where I do not have him,
That is the grave,
The whole world
Is bitter to me.

My poor head
Is crazy to me,
My poor mind
Is torn apart.

For him only, I look
Out the window
Only for him do I go
Out of the house.

His tall walk,
His noble figure,
His mouth's smile,
His eyes' power,

And his mouth's
Magic flow,
His handclasp,
and ah! his kiss!

My peace is gone,
My heart is heavy,
I will find it never
and never more.

My bosom urges itself
toward him.
Ah, might I grasp
And hold him!

And kiss him,
As I would wish,
At his kisses
I should die!

Beau Soir

Lorsque au soleil couchant les rivières sont roses,
Et qu'un tiède frisson court sur les champs de blé,
Un conseil d'être heureux semble sortir des choses
Et monter vers le cœur trouble
Un conseil de goûter le charme d'être au monde,
Cependant qu'on est jeune et que le soir est beau,
Car nous nous en allons, commes s'en va cette onde:
Elle à la mer, nous au tombeau.

When streams turn pink in the setting sun,
And a slight shudder rushes through the wheat fields,
A plea for happiness seems to rise out of all things
And it climbs up towards the troubled heart.
A plea to relish the charm of life
While there is youth and the evening is fair,
For we pass away, as the wave passes:
The wave to the sea, we to the grave

Après un Rêve

Dans un sommeil que charmait ton image
Je rêvais le bonheur, ardent mirage,
Tes yeux étaient plus doux, ta voix pure et sonore,
Tu rayonnais comme un ciel éclairé par l'aurore;

Tu m'appelais et je quittais la terre
Pour m'enfuir avec toi vers la lumière,
Les cieux pour nous entr'ouvriraient leurs nues,
Splendeurs inconnues, lueurs divines entrevues,

Hélas! Hélas! triste réveil des songes
Je t'appelle, ô nuit, rends-moi tes mensonges,

Reviens, reviens radieuse,
Reviens ô nuit mystérieuse!

After a Dream

In a slumber enchanted by your image
I dreamt of happiness, passionate mirage,
Your eyes were softer, your voice pure and resonant,
You shone like a sky lit up by the dawn;

You called me and I left the earth
To run away with you towards the light,
The skies opened their clouds for us,
Unknown splendours, divine flashes glimpsed,

Alas! Alas! sad awakening from dreams
I call you, O night, give me back your lies,

Return, return radiant,
Return, O mysterious night!